



西之表 市政の窓

第371号／平成6年2月1日発行 ■発行／鹿児島県西之表市役所 ■編集／総務課秘書広報係 ☎09972②-1111 FAX②-0295



と 蚕のみやじょう

農作物の豊作を祈願する「このみやじょう」が小正月の1月14日、市内各地で行われ、住吉中之町でも「祝い申す、これから申す。…」と子供らの元気な声が家々を回った。

今月号の主な内容

	頁		頁
●アリモドキ条例のねらい	②～⑤	●消防出初式	⑩～⑪
●健康優良児を表彰	⑦	●デイサービスセンター3月完成	⑭
●新成人は344人	⑦	●ホームヘルパー採用について	⑭
●大的始式・温座祈念	⑧～⑨	●身体障害者福祉のしおり	⑮

平成6年
1994. 2

アリモドキ早期根絶のため

発生地区は
3年間

甘しょ栽培禁止

市条例

（平成六年四月一日
から施行）

で違反者には罰則の適用も――

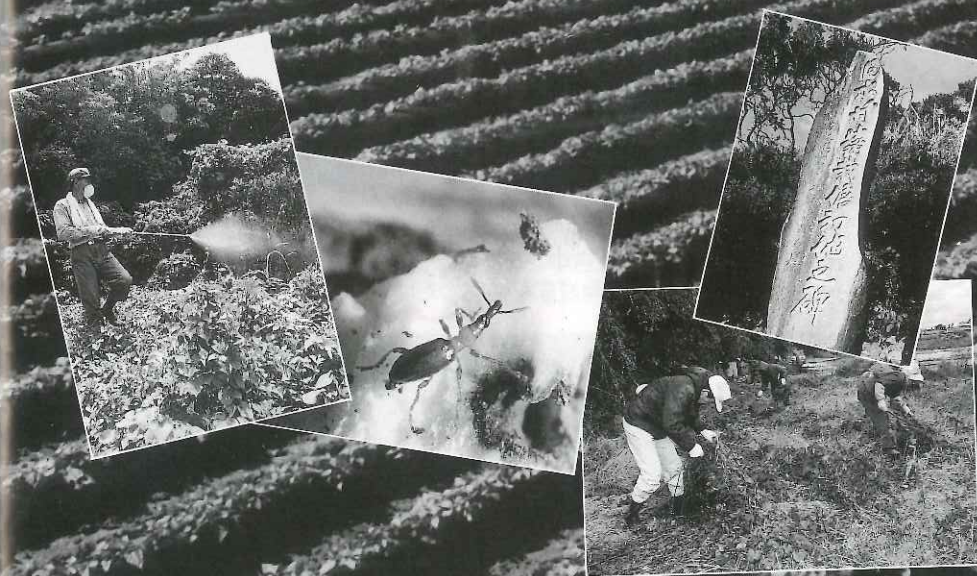
平成五年第四回（十二月）市議会定例会で、アリモドキ発生地区内での甘しょの栽培禁止を盛り込んだアリモドキソウムシ防除条例が可決されました。

国の省令や県条例で定める発生地区、警戒地域からの甘しょ移動禁止や移動制限等に加えて、市条例では栽培禁止などに違反した者にも罰則を適用するなど厳しい内容になっています。

二十一年ぶりに平成二年、アリモドキソウムシの再発生を本市で確認してからすでに三年が経過。アリモドキソウムシ防除対策協議会は、発生地区での甘しょ栽培禁止の徹底を呼びかけると共に、新たに防除推進員や協力員を設置するなど防除体制を強化し、アリモドキソウムシの根絶に目鼻をつけたいとしています。

市民の皆さんのご理解とご協力をいただきたく、ここに条例化のねらいとその内容に焦点をあて、詳しくご紹介いたします。

市役所農政課



アリモドキ防除 の現状と条例化 のねらい

以降詳しい発生調査を行ったところ、放置いもや栽培いもでの発生が多く見つかったのです。現在、発生地区内の畑地帯全域にわたって誘引トラップに虫が捕れる地点があり、その数は約二百か所近くもあります。

更に八月以降、警戒地域の数か所で新たに発生が確認されました（牧之峯、石堂、能野の基幹農道より上の段、浜之町）。これらの場所でも、やはり虫が発生しているのは放置いもや栽培いもでした。

アリモドキゾウムシの防除が開始されて、すでに三年が経ちました。本市での発生は、非常に面積が広く、餌となるノアサガオが市街・住宅地域の至る所に自生している等、防除が進めにくい条件がありますが、現在までの防除の結果、多発生地点はかなり減少し全体的な密度は低下してきています。

しかし一方では、発生調査を詳しくすればするほど、新たな発生地が出てくるという状況もあり、虫の発生範囲を縮小させるまでの防除効果はまだ出ていないところです。

昨年、平成五年の六月までの調査結果では、虫の発生が多いのは発生地区内でも中心部の市街・住宅地域に限られていると思われていました。ところが、花里崎や下石寺、能野など周辺部について七月

動しませんが、甘しょのいも、つる、苗等と一緒に移動されて広がる性質を持っているからです。甘しょが栽培されると、それに伴い種いも・苗・いも・いもづるが畑から別の畑や場所へ移動されます。この甘しょの移動によって、アリモドキゾウムシは拡散しているのです。

虫の発生がこれ以上周辺部に広がると、根絶すること自体が非常に難しくなってきました。根絶を成功させるためには、まず発生地区内での甘しょ栽培を完全に止め、虫の拡散を食止めることが先決です。そのうえで畑や周囲の残りいも・放置いも、及び野生のノアサガオ等、餌となる植物を根気強く除去する以外に方法はありません。

アリモドキゾウムシが発生した翌年の平成三年には、発生地区内で約百二十畝の甘しょが栽培されており、これをすべて他の作物に早急に転作することが大きな課題となりました。しかし、急激な転換は農家経営上無理なため三年間で転作する方針を立て、転換作物の種や苗代の助

成および普及展示などを行いながら段階的に進めてきたところで、今年、平成六年度には転換が完了します。

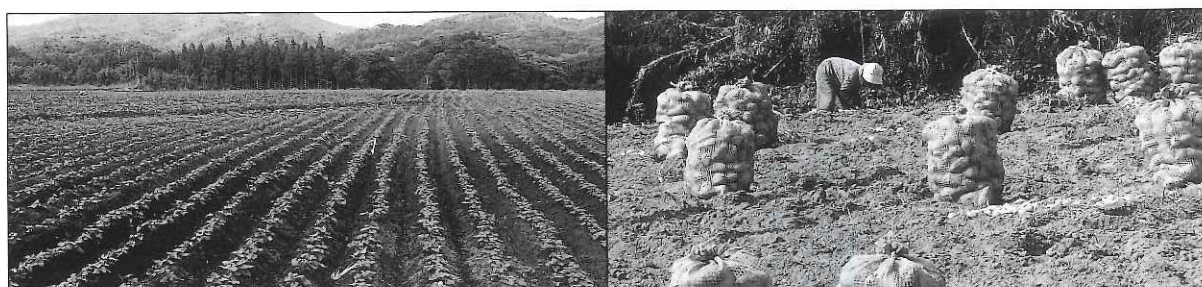
これを受けて、向こう三年間は発生地区内での甘しょの栽培及び放置・放棄を禁止するとともに、防除体制を大幅に増強し、市民皆さんの積極的な協力により短期間に根絶の目的をつけようというのがこの条例のねらいです。

条例の内容

アリモドキゾウムシに関わる法令としては、国の植物防疫法と鹿児島県ありもどきぞうむし防除条例があり、この虫の緊急防除や甘しょ等移動制限に関する規定が規定されていますが、市の条例は早期根絶を達成するために更に一歩踏み込んだ内容となっています。

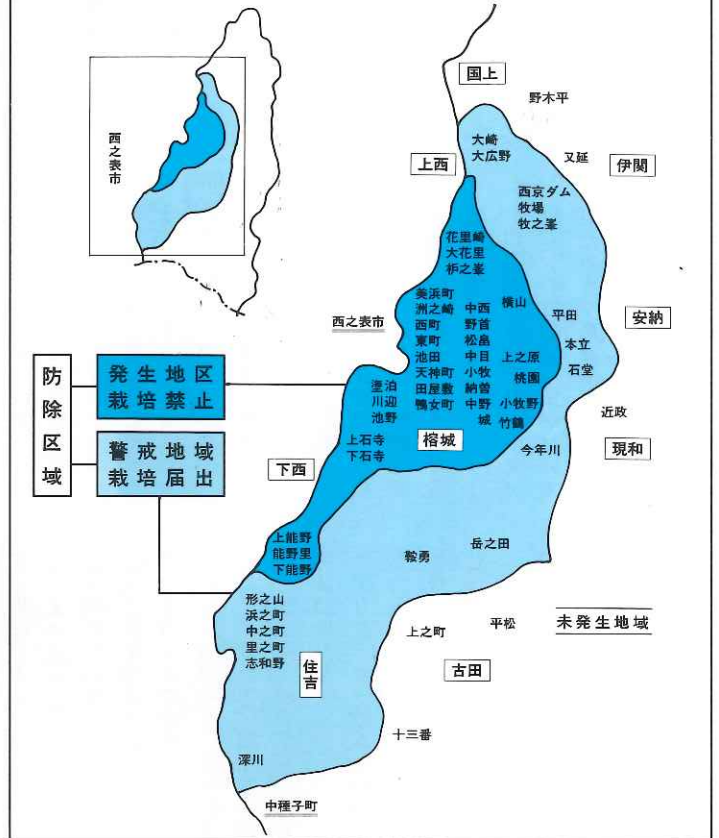
条例の第一は、推進員と協力員を置くことです。

現在までの作業を行ってきた防除協議会の防除調査



▲安心して甘しょを栽培できる日が早く来ることを願って辛抱が肝心です!!

甘しょなどの栽培禁止地区および栽培届出が必要な地域（集落名）



第二は、甘しょ等の移動禁止です。



第三は、今回、市が独自に設けた五項目の規定です。

1 甘しょ等の栽培禁止

平成六年四月一日から平成九年三月三十一日までの間（三か年間）、発生地区での甘しょなどの栽培を禁止したことです。
甘しょは、長い栽培の歴史

2 甘しょの投棄、放置の禁止

暖かい種子島では、一旦畑の周囲等に放置・投棄されたくずいもやいもづるは、そこ

3

警戒地域における甘しょ等栽培の届出義務

警戒地域は、虫の侵入の恐れがあるため甘しょの移動が制限されている地域で、栽培については、従来は何の制限・義務もありませんでした。しかし、昨年はこの地域で発生が見つかったという事態のほか、移動禁止に対する違反行為の事例もあったのです。

があり、農家の経済を支え、市民の食生活に深く密着した大切な作物であることは言うまでもありません。

この甘しょをアリモドキゾウムシから守るためには、どうしても転作が必要だということ、現在まであらゆる機会にお願いし、理解と協力をいただいていたところですが、個人的には、いろいろご都合もあることから、あらゆるご不満を伺っております。しかしながら、転作は防除方法の一つとして欠かすことができないもので、地区内に甘しょを作るか、畑を持つ皆さん全員が一致団結して取組まなければならぬということを理解いただき、目標どおりの転作ができるものと信じております。したがって、ご協力いただいている多くの方々の期待を裏切らないために、万が一を想定して、栽培を禁止する規定を設けたものです。

に根づいて冬でも枯れず、いつまでも残ります。このようなものが、アリモドキゾウムシの格好の住みかになっています。畑地帯を見回って見ますと、「自分の畑にはいいものは作っていない」、「昔は作っていたが今はない」と安心されている方もありますが、注意深く見ると種いもやくずいも・いもづるが至る所に投棄・放置されているという有様です。このような状態を放任しては、根絶はとうてい無理ですので、禁止規定を設けたわけです。これに対しては、地域の方々が一一致団結して、これらのいもの除去作業に取組む以外にないと言います。

このようなことでは、警戒地域ばかりか、未発生地域への虫の拡散も危ぶまれ、根絶は大変難しいと言えるでしょう。こうした理由から、警戒地域における甘しょの作付け状況を適確に把握し、虫の動きについて十分な調査や対策が行えるよう、栽培する畑毎にその場所や栽培面積等を植付け一か月前までに届出ることを義務付けました。

4 市民の協力

現在まで、防除協議会が主体となり、農家の方々と協力しながら防除作業を続けてきています。しかし、この虫の根絶には、農業をしてない市民の皆さんの協力も必要です。というのは、アリモドキゾウムシの生息地は、人家の周り等にあるノアサガオや、

庭先に放置されたいもなど至る所にあるからです。そこで、市民の皆さんが、まず、これらの餌となる植物の除去を、手が付けられる所から早急に行っていただきたいということです。また、防除のための薬剤散布が必要な場所については、庭木・植木・鉢物・草花や菜園などへの被害を防止しながら防除ができるよう協力をいただかなくてはなりません。防除活動を市民運動として展開してゆくことがどうしても必要だという観点から、市民一人一人がアリモドキゾウムシの防除や拡散防止について積極的な協力しなければならぬということを規定しました。

5 罰則規定

条例の規定が十分守られる



アリモドキゾウムシ

よう、違反者には罰則が適用されます。

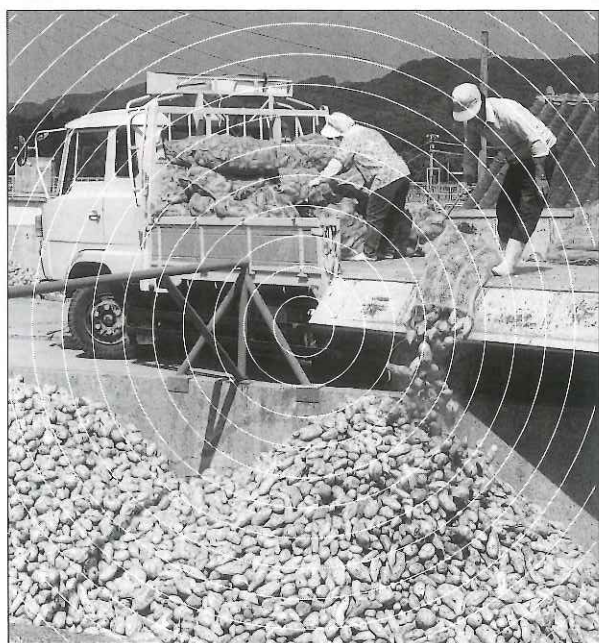
第二(移動禁止)、第三(栽培禁止)に違反した者は、一年以下の懲役または五万円以下の罰金。

また、次の①②③に違反したものは、二万円以下の罰金。

①防除員または推進員の検査を拒み、妨げ、もしくは避け、または質問に対し「うそ」の話をした者。

②防除員または推進員の指示に従わなかった者。

③発生地区及び警戒地域において、甘しょを投棄または



放置した者。

なお、両罰規定も設けられており、法人の代表者または法人・人の代理人・使用人その他従業者が条例違反をしたときは、違反をした者を罰する他、その法人または人に対しても罰金刑を適用するようにしています。

結 び

この条例について、「なぜ罰則まで適用して」という声もあります。しかし、「アリモドキゾウムシの防除は、誰

かがやってくれるだろう」という考えを改めていただき、農家はもちろん市民一人ひとりが一致協力して根絶に尽くすことが先決です。

アリモドキゾウムシの「エサ」のありかを一番よく知っているあなたが、それを無くすこと……これがアリモドキゾウムシの根絶につながることを再度ご認識いただき一層のご協力をお願い申し上げます。

尚、この条例の施行日(条例が適用される日)は、平成六年四月一日からとなります。

◎アリモドキゾウムシの防除やこの記事に関するお問い合わせ等については次までご連絡ください。

市役所農政課
☎ ②1111 内線246

農作業日雇賃金および 農機具使用作業賃金等標準額

平成6年1月、市農業委員会は、農作業等の標準額を次のように設定しました。当事者で使用料等を定める際の参考にしてください。

農作業日雇賃金（1日8時間、朔日料は含まず）	
重作業	4,800円
軽作業	4,300円

農作業賃金（農機具使用料およびオペレーター料金を含む）		
使用農機具名	単位	作業賃金
耕うん機（田）	1時間当り	1,900円
〃（畑）	〃	1,800円
田植機	10アール当り	4,800円
バインダー（ヒモ付き）	〃	5,900円
脱穀機	穀1俵（30kg）当り	200円
コンバイン（刈取り、脱穀）	10アール当り	10,000円
〃（刈取り、脱穀、乾燥）	〃	20,000円
ホイルトラクター（小型30馬力以下）	1時間当り	4,000円
〃（中型30馬力以上）	〃	4,800円
甘しょ収穫機（掘取り）	10アール当り	2,000円
〃（ツル払い）	〃	2,500円
甘しょマルチャー	200m巻1本当り	1,000円
甘しょ中出し	1俵当り	45円
キビ中出し	1トン当り	1,200円
畜産 牧草刈取り	10アール当り	2,000円
反転作業	〃	3,000円
梱包作業	〃	4,500円
コーンハーベスタ	〃	4,500円

不良土壌改善対策事業に係るオペレーター料金		
フラウ耕	1時間当り	4,800円
およびロータリー耕	中型（30馬力以上）トラクター使用料含む	

標準小作料（10a当り）	
田	
上（耕地整備完了）	13,000円
中（〃未済）	11,000円
畑	
上（畑かん完了）	14,000円
中（耕地整備完了）	13,000円
下（〃未済）	10,000円

農地標準売買価格（10a当り）	
田	
上	80万円
中	60万円
下	30万円
畑	
上	75万円
中	60万円
下	40万円



1月24日から郵便料金が改定

手紙・はがき等の郵便料金が1月24日から次のとおり改定されました。

なお、小包郵便物の料金はこれまでどおりです。

〈主な料金改定〉

通常はがき	41円→50円
定形郵便物（25gまで）	62円→80円
定形外郵便物（50gまで）	120円→130円
速達料金（250gまで）	210円→270円
書留料金（現金・損害要償額1万円まで）	360円→420円

〈切手類の無料交換〉－差額は有料－

平成6年1月13日（木）から同年3月31日までの間において、次の表の左欄に掲げる郵便切手等を右欄に掲げる郵便切手類に交換する場合の手数料は無料です（ただし、差額の料金をいただきます）。

旧料金の切手類	新料金の切手類
41円の郵便切手	50円の郵便切手
62円の郵便切手	80円の郵便切手
72円の郵便切手	90円の郵便切手
41円の通常はがき	50円の通常はがき
82円の往復はがき	100円の往復はがき

【問い合わせ先】種子島郵便局郵便課 ☎2-0412

市長
随想

第44回

安らぎ豊かさ

市長
榎本 修

元旦、毎年早朝市内を一巡し午前十時より上西校区伊勢神社元旦祭に参加し西之表市の平安を祈ることにしているが、今年は特に安城校区の要請を受け安城校区元旦行事に参加した。

五時半に自宅を出発、六時に安城の前の浜に着く。校区の皆さんと焚き火に当り初日を拝み諏訪神社に詣で餅つきに参加する。寄り木を集めての焚き火で暖を取りながら老若男女家族連れ、みんなでの新年の挨拶、語り合いはすがすがしく、ほほえましい。

新春の潮の香を胸一杯に吸い太陽に向い、生きることの喜びを感謝し、新しき年の幸多きことを祈る。特に子ども達の元気な明るい笑顔、諏訪神社の階段を駆け登るこの子等が素晴らしい安城を築くことを願いつつ拍手を打つ。

餅つき会場の校区事務所に向う緑の山に真っ赤な黄櫨が目にしみる今年には特に鮮やかだとのこと、昔は実はロウソク、樹液はウルシの原料となったこの黄櫨を山々に増やし種子島の冬景色とするのも一興と語る。一考に値すると思う。餅つきに参加、婦人会の皆さんの協力で準備さ

れ、お父さん、お母さん、子ども達とで楽しい餅つきが始まる。私も昔取った杵柄、若き日、ともに青年団活動をした友の手まぜで腕前を披露、ほのぼのと心の温もりを感じ、しみじみと往時を偲ぶこと一入。残念ながら、最後迄のお付き合いが出来ず、善哉のご馳走に後髪を引かれながらお別れした。途中、現和校区の駅伝競争出発に会い、風本神社前で区長さんにご挨拶をし帰宅。

各校区とともにそれぞれの元旦行事を行い、自分達の地域は自分達の手でとの意気込みで今年こそは又一段と素晴らしい年をとの願いを込めての行事、まさに一年の計は元旦に有りとの気概が脈々と伝わって来る。素晴らしい平成六年の元旦であった。

しかし、これらの行事を企画し実行する区長さんを始め役員皆さんの努力は又大変なものがありましよう。心から敬意を表し感謝申し上げます。これを支え盛り上げて行くのは地域の皆さん一人一人の力でありましよう。これがあってこそ一人一人が物心ともに豊かになり、ふるさとに安らぎと豊かさが生まれてくることでありましよう。

平成六年一月十七日

泣き声も 優良品

市健康優良児とよい歯の親子を表彰

平成五年度の市健康優良児の表彰式が十二月十五日、市老人福祉センターで行われ、春と秋の優良児二十人と母と子のよい歯のコンクール入賞者の親子三組に表彰状と記念品が贈られました。

乳児の疾病・異常の早期発見と保健指導を行い、心身ともに健やかに成長することを

願って開催される乳児いつせい健康審査は年二回行われ、春の市審査会には四十三人（男児二十人、女児二十三人）、秋は六十四人（三十人、三十四人）が出場。この中から春と秋にそれぞれ十人の優良児が選ばれます。

この日、表彰された優良児の中には県の中央審査に出場した赤ちゃんも含まれており、立派な体格に、泣き声もさすがに優秀。きれいな歯と元気な赤ちゃんで明るくはむ表彰会場でした。

なお、表彰された皆さんは次のとおりです。（敬称略）

○県中央審査会準特選児
〃 優良児

春の市審査会優良児

優良児名（保護者・住所）

- 中村 桂樹（利則・美浜町）
- 白方 周平（壮一・小牧）
- 南 礼奈（雄一郎・池野）
- 伊達 由貴（昭博・豊泊）
- 大崎 俊輔（敏浩・中目）
- 古田 遼平（透・中野）



よい歯の親子、素敵ですね!!

秋の市審査会優良児

- 川脇 良（時雄・豊泊）
- 堀内 裕美（正継・二本松）
- 上畑 花（照夫・松島）
- 松原 美映（和昭・松島）
- ◎木原 貴博（博文・松島）
- ◎南 美寿希（茂昭・松島）
- ◎三宅 愛（久盛・池野）
- ◎澤柳 大基（伸一・番屋峯）
- 向段 将大（信彦・野首）
- 鯨島 京介（和幸・野首）
- 橋口 智之（智明・中西）
- 上野 真美（勝雄・西町）
- 山下 真子（修・浜之町）
- 平原ひかり（隆治・美浜町）
- 母と子のよい歯のコンクール
西之表保健所長賞（三組）
- ◎日高かよ子（理恵子・中野）
- ◎榎本 睦美（靖子・西町）
- ◎桑原田昭子（浩平・松島）

新成人は344人



式典の後、スナップを撮りあう新成人

平成六年市成人式が一月三日、市民会館で行われ、新成人の皆さんが人生の新しいスタートを切りました。成人を迎えたのは昭和四十八年四月二日から同四十九年四月一日までに出生した三四四人。

式典では、まず鎌田一正教育長が「常に挑戦・創造・持続の精神を肝に銘じ、進取の気概と自在な行動力、そして豊かな人間性をもって生涯学び続ける人間を目指してほしい」と挨拶。榎本修市長と長野幸生市議会議長の新成人激励の祝辞にこたえて長濱洋志さん（市役所勤務）と古川眞理さん（市農協勤務）が新成人としての抱負を発表しました。長濱さんは「よりよい地域社会づくりに貢献したい」と語り、また古川さんは「二十一世紀を担う一員として広い視野で考えられる大人になりたい」と決意を述べました。

ところで、今年も市連合青年団（大河嘉一団長）、婦人団体連絡協議会（徳永ヨシエ会長）など各種団体が、成人式の企画・運営で支援。またアトラクションでは同青年団のほか種子島鉄砲太鼓保存会（中野忠志会長）も出演し、新成人の門出を祝いました。

世界一流の管弦楽に感動!!

ザルツブルグ・レジデント・ゾリステン公演



オーストリアの室内管弦楽五重奏団「ザルツブルグ・レジデント・ゾリステン」を迎えて十二月七日、市民会館ホールで「モーツァルト珠玉の名曲の夕べ」が行われました。

特別企画として種子島初の本格的クラシック・コンサートを主催したのは地元紙「南海タイムズ社」の日高勝英さん。同楽団は独奏者としてもヨーロッパ各地で活躍し、高い評価を得ているメンバー五

人で構成されており、世界の数ある音楽祭の中で最も有名で親しまれているザルツブルグ音楽祭のために編成され、毎年三十回以上もの演奏会を行い各国から絶賛を受けています。

コンサートには子供から大人までおよそ三百五十人のクラシックファンが入場。

ヴァイオリン、ヴィオラ、チェロ、フルート、オーボエがかなでる磨きぬかれた美しいハーモニーに観衆は魅せられ、最高のマナーで静かに聞き入っていました。

一行は、コンサートの前日、県立中種子養護学校を訪問し、同学校が集まったあかつき学園、老人ホーム福寿園の皆さんを前に世界一流の演奏をプレゼント。養護学校の生徒もお礼に合唱を披露するなど、感動の中に心温まる音楽交流が実現しました。

主催した日高さんは「今後も新しい企画で地元のお役に立ちたい。市教育委員会、市文化協会、三市町商工会をはじめ、ご後援、協賛いただいた皆さんに感謝します」と語っていました。

その年の島内の平安無事と無病息災を祈る大的始式と温座祈念が十一月十一日行われました。

種子島家の菩提寺、本願寺の梵鐘が暮れ六つ（午後六時）の時を知らせるころ、この二つの年始めの伝統行事が始まります。

大的始式

（おおまとはじめしき）

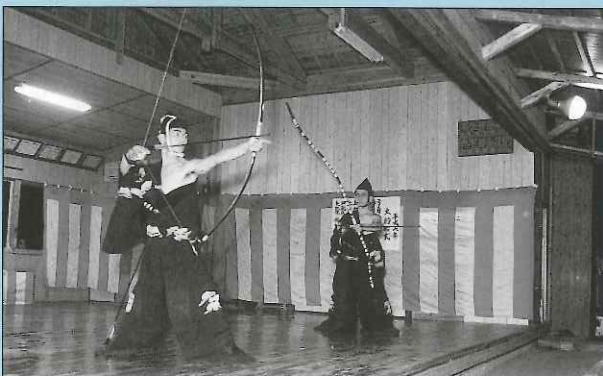
大的始式は、今からおよそ五百年前の室町時代、種子島家十二代島主、忠時公が都（今の京都）から指南役とし

て招いた武田筑後守光長が一五〇一年に宮中の御的始式を伝えたのが起源とされています。

式場の栖林神社弓道場には松明がたかれ、直径一・五mの大的が闇に浮かび、そのめがけて六人の射手からそれぞれ六本、合計三十六本の弓矢を放ちました。

烏帽子、素袍姿の射手が繰りひろげる荘厳な時代絵巻を多くの市民が見守っていました。（平成四年、県無形文化財指定）

伝統行事荘厳に



県内屈指のブラス響く

榕城中学校吹奏楽部が定期演奏会

第十八回、榕城中学校吹奏楽部（末吉辰郎校長、部員五十五人）定期演奏会が十二月十日、市民会館ホールで行われました。主催は同校吹奏楽



部後援会（城戸克己会長）。朝夕、^{まなびや}学舎にブラスが響きわたり、校内外での積極的演奏活動で今では同校の顔の一つと言われる吹奏楽部だけに、演奏会場は中学生をはじめ多くの市民でぎっしり。

マーチ、ポピュラー、組曲で構成された三つのステージは一年間の総決算として、日頃の練習の成果が存分に発揮され、終始、聴衆を感動の渦に巻き込んでいました。

顧問の奥平博孝先生、池川和昭先生、田代まみ先生らの指導のもとで、平成五年には九州吹奏楽コンクール県大会で銅賞、県中学校音楽コンクールでは銀賞に輝き、さらに、鉄砲伝来四百五十周年に関連しポルトガル大統領歓迎セレモニーなど数多くの記念行事で式典音楽を担当するなど大活躍。また、福祉施設などの訪問演奏でボランティア活動を展開する同吹奏楽部に拍手喝采！！

年始めに 島の平安無事願い

温座 祈念

（おんざきねん）

毎年一月十一日の夕刻から十三日の夜明けまでの二夜三日通して法華経陀羅尼品^{だろにほん}を読み座を温めることから温座祈念といわれるこの伝統行事は四百年以上の歴史をもち、中目の本源寺（種子島家の菩提寺^{ぼだい}、土屋智裕住職）と川迎の日典寺（山田永順住職）で行われています。

温座祈念は、その冒頭と最後に住職が読み上げる祈とう文「――五穀豊じよう、漁業豊じよう、万民快樂、武運長久」のとおり、島民の生活安定と国土安泰を願うもの。満座にあたる十三日早朝には多くの門徒が詰めかけ、一年の平穏無事を祈りました。（昭和四十六年、市無形文化財指定）



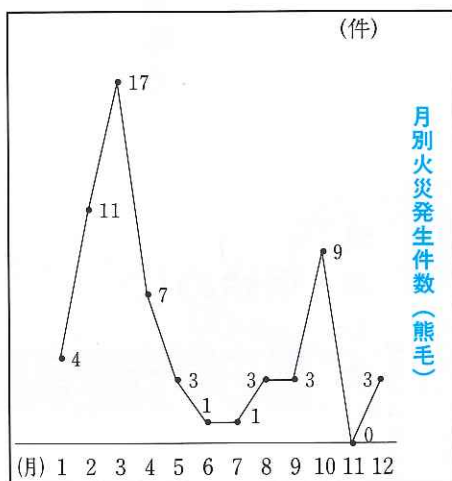
（本源寺）



（日典寺）

おこた 意怠りなく!!

火災発生（熊毛） で防火意識高揚



新春をかざる消防出初式が一月六日開催されました。恒例の市中行進は八坂神社から市民体育館までのコースで行われ、途中、旧消防署前では消防隊員約三百人を榎本市長が観閲。

式典会場となった市民体育館駐車場や西之表消防署には、おだやかな日和にさそわれて市民多数が集まりました。

会場では、人員点検、車両点検のあと、古田分団の隊員五人によるポンプ操法訓練、そして、西之表分団の隊員十三人による規律訓練が披露されました。つづいて、全消防隊による一斉放水、また西之表消防救助隊が本番さながらに救助訓練を実施。日頃の練習の成果を緊張した面持ちで機敏に披露する隊員たちに観衆から大きな拍手が送られていました。

熊毛管内では、昨年一年間に六十二件の火災が発生。その主な原因は農作業中の「火入れ」（二十四件）のほか、「たき火」「こんろ」などとなっており、損害額は約一億九千万円にもものぼっていました。

冬から春先にかけては、空気が乾燥し、強い風が吹き、また、暖房や農作業で火を使う機会が多いことから、この季節は本市でも、一年中で最も火災が多い時期となっています。火災を出さないよう、

日ごろから、火の元には十分注意が必要です。

なお、出初式式典では消防活動に功績のあった次の方々

に消防庁長官表彰をはじめ各種表彰の伝達が行われました。

（敬称略）

消防活動功労者表彰

消防庁長官表彰（永年勤続功労章）

竹下 武雄（市消防団長）

日本消防協会表彰（精績章）

竹下 武雄（市消防団長）

井元 昭雄（市消防団副団長）

日本消防協会並びに県消防協会表彰（三十年勤続章）

古田 和志（伊関）

荒河 一郎（国上）



全消防隊による一斉放水



西之表分団による規律訓練



古田分団によるポンプ操法訓練



▲観閲する榎本市長



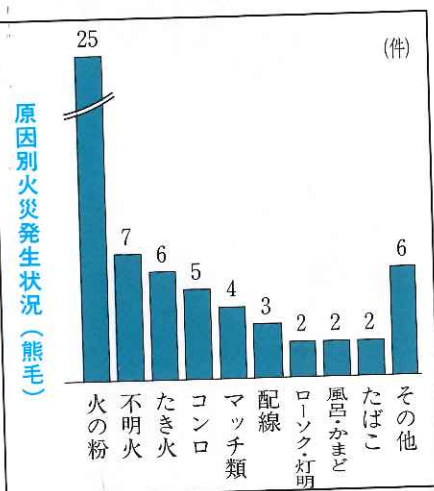
火の元への注

昨年62件の
消防出初式で

全国消防長会表彰（二十五年勤続章）
有富 幸郎（地区消防組合）
砂坂 敏（地区消防組合）
栗島 輝文（地区消防組合）
長田 安之（地区消防組合）
全国消防長会表彰（二十年勤続章）
阿世知時則（地区消防組合）
県消防協会表彰（功績章）
阿世知時則（地区消防組合）
牧瀬 光男（下西）
山下 雄一（安城）
県消防協会表彰（二十年勤続章）
阿世知時則（地区消防組合）
牧瀬 光男（下西）
山下 雄一（安城）
榎本 嘉成（安城）
県消防協会表彰（精績章）
柳川 孝幸（地区消防組合）

日高 三男（安納）
勝部 悦晃（西之表）
中野 新一（伊関）
大河 忠夫（国上）
久松 宗成（西之表）
県知事表彰（十年勤続章）
武田 成男（立山）
鮫島 光一（立山）
宮内嘉一郎（安納）
山口 清（安城）
長野 和治（上西）
下嶋 豊美（古田）
県消防協会熊毛支部表彰（功績章）
古田 新一（伊関）
栗田 由一（古田）
森山 清（安納）
日高 実一（安納）
大田 一夫（現和）
中村 泉（現和）

県消防協会熊毛支部表彰（功労章）
山口 繁（西之表）
木原 幸四（現和）
県消防協会熊毛支部退団者感謝状
森園 文雄（中割）
市消防後援会連合会感謝状
（三十年勤続者の内助の功表彰）
米満イツ子（西之表・幸孝）
伊藤テル子（西之表・博）
池島タチ子（西之表・時男）
沖田キヨ子（伊関・久雄）
古田ヒサエ（伊関・盛男）
古田トシ子（伊関・末吉）
橋口イチ子（古田・喜佐夫）
江口としえ（古田・輝夫）
浜川アキ子（住吉・一守）
市長表彰（無火災分団）
安納分団・安城分団・立山分団・中割分団・古田分団



3月1日～7日 春の全国火災予防運動

—火の用心・7つのポイント—

- ① 寝たばこやたばこの投げ捨てをしない。
- ② 子どもには、マッチやライターで遊ばせない。
- ③ 風の強いときは、たき火をしない。
- ④ 天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- ⑤ 家の周りに燃えやすいものを置かない。
- ⑥ 風呂の空だきをしない。
- ⑦ ストープには、燃えやすいものを近づけない。



日高忠文くん（3歳）と憲子さん（祖母・中目）



押川信三くん（住吉小6）伊豆元里美さん（住吉小6）
鮫島 卓くん（住吉小4）

この人にSPOT

No.47

「鉄砲伝来物語 “炎史”」を創作・演出・主演

西 金男さん（63歳，熊毛テアトロ団員，東町）



日本最初の鉄砲づくりをドラマチックに演出した演劇「鉄砲伝来物語 “炎史”」が昨年10月1日，市民会館ホールで上演された。

脚本・演出は西さんで，出演は劇団「熊毛テアトロ」の団員15人のほか，市文化協会の日舞やコーラス・グループの皆さん約80人も劇中の村人役で登場するなど，新しい企画と脚色で，キャストは100人近い大舞台（市文化協会主催）。

「演劇は，演技，衣裳，小道具，舞台装置，照明，音響のほか，文学（脚本），歴史（時代考証）など網羅した総合芸術。しかも，多くの人々の心をつなげて創りあげる集団芸術と言えます。“炎史”では，鉄砲伝来450周年を記念してイベント性や郷土色が出るよう配慮しました」と振り返る舞台は，迫力と新鮮味をもって満員の観客に迎えられ，喝采を浴びた。

「文化は生産に結びつかないと評価されがちですが，心を養い，やる気や鋭い洞察力を育てるなど，その教育力は大きく，今の時代にこそ文化教育の重要性を見直してほしい」と語る。

人口の動き（住民基本台帳）

平成6年1月1日現在（前月比）

総 数……20,507人（+7）

男 ……9,838人（-5）

女 ……10,669人（+12）

世 帯 数……7,866世帯（-5）

市の面積……205.69km²

うぶごえ・ごめいふくは
十二月中の受け付け分です。

永田 敦士	荒河 早貴	西村 佳子	古元 亮介	福山 祥世	山本 幸恵	重 芳	濱田 尚太	山田 瞭悟	宗前 朱音	日高 達義	久保 一樹	山元 麻由	峯下 彩香	出生児
芳樹	恭行	敏英	敏行	隆一	勉 則	政 勉	尚太	正 明	敏 朗	純 裕	真 言	健 一	新五郎	保護者
小 牧	天 湊	中 西	壺 泊	城 泊	鴨 女	壺 泊	川 迎	松 昌	上石寺	池 田	鴨 女	納 曾	美浜町	住所

うぶごえ
おめでとう



城戸勝之助	花田 貞雄	追立 一	榎本 キヨ	横林 浅一	羽生 ミツエ	中島 満男	武田 勇男	福留 政雄	西里 金美	山口 恵子	佐竹 ノブ	柳 長一	上妻仁知正	清水 クニ	春田 イト	國浦 勇吉	後庵 安男	西田 義宗	氏名
77歳	69歳	68歳	88歳	61歳	85歳	46歳	45歳	89歳	60歳	44歳	80歳	85歳	79歳	77歳	84歳	83歳	73歳	79歳	年齢
池野	大花里	東町	洲崎	里之町	松島	御牧	松島	美浜町	大野	鴨女町	武部	安城下之町	本立	川迎	浦田	洲崎	西侯	住所	

ごめいふくを
お祈りします

ふるさとを想う ④2



河内 邦介さん (67歳)

現住所：〒179 東京都練馬区春日町
4-20-21
電話：03-3990-8424

出身地：納曾
昭和19年 県立鹿児島第二中学校卒業
// 22年 鹿児島師範学校本課卒業
// ~熊毛郡西之表町立榕城中学校勤務
// 25年~始良郡山田村立山田小学校勤務
// 28年~東京都江戸川区立平井西小学校勤務
// 38年~ // 板橋区立板橋第十小学校勤務
// 46年~ // 高島第一小学校勤務
// 56年~ // 練馬区立田柄小学校勤務
// 58年~平成4年 東京都公立学校講師

鹿児島市育ちの私にとって

種子島の生活は短期間ではあったが、私の人生の基盤を作ってくれた故郷であった。

私は四歳にして母と死別し、祖父母のもとへひきとられた。

祖父河内英蔵は、明治十一年父覚右衛門と弟博の三人薩軍に投じ賊名を負ったこと、明治十八年立山小学校校長(学区学務員)時代に、アメリカ合衆国帆船カシミア号が沈没し、里人を督励してその救助に当たったことなど、幾度となく話してくれた。祖母ミツは男は大胆小心であれ、こせつくものではないとよく言っていたほどの気丈な人であった。祖父母は、責任を感じていたのか優しさの中にも厳しさ

があった。「身辺辺幅を飾らず、粗衣粗食に甘んじる。」この教訓は、幼き頃の祖父母の教えとして心に残っている。

思い出の一つに正月五日の新年会がある。子ども達は、ざぶとん、火鉢など借り集めたり、会場(もちまわり)の掃除など手伝った。「めでためでたの若松様よ」と祝歌である「めでたぶし」の酒酔い気分の歌声が朗々と高らかに寒い夜空に流れたものだ。

昭和八年、納曾会宅が竣工し会場が定着する。今年平成五年八月、六十年ぶりに納曾公民館が新築落成したことは慶びに堪えない。

冬の遊びの中で風上げも印象に残っている。池田の浜で

上げた風は私達の頭上に舞い納曾の石原畑で上げた風は更に高く舞っている。東支那海から吹きつける西風は寒く冷たく海もしけの日が多かった。その寒風の中で、西日を受けて舞う風の雄姿は何んとも言えないものだ。

昭和八年四月、祖母に手をひかれ榕城小学校へ入学する。世相は厳しさを増し、教科書も「サイタサイタ サクラガサイタ。……ススメススメヘイタイススメ。」と、軍国色濃いものに変わっていた。三年生で鹿児島市に転校。そして、日本は悲劇へと傾斜し、戦争という狂った状態におかれ、命の重み人間の尊厳など一切通用しなくなった

が、その戦いも終わり、平和への道を歩き始めた昭和二十二年五月一日、新しい教育制度発足とともに、郷里の榕城中学校に勤務する。初任校であり若さに燃えていた。

当時の生徒はよく勉強した。スポーツにも熱中した。そして、よく働いた。フノリとりや馬毛島からの木材運搬など。二年目から遠泳も始まる。

第一回種子島縦断駅伝競走の優勝。雨の日も風の日もよく走った。練習中は、黒砂糖や牛乳などのさし入れもあり、保護者の熱意を有難く受けた。

後庵君が優勝のテープを切ってくれた時には、練習に堪えてくれた生徒達に対する涙が湧き出たものである。この三年間が、四十五年間の教師生活の礎となった。

私の父時英は、前田豊山先生の薫陶を受けている。中学三年の時は生徒只一人となり、先生一人弟子一人、机を共にして指で教えられ、今思えば滑稽でもあったと言っていた。

三年間の榕城中学校勤務を終え転出に際し、父は「不幸な児童を救う道、幸福な児童

を迷わせぬ道、各階各層千差万別の凡てを悉く救い導かねばなりません。嗚呼教育家の責任の重かつた大なることよ。愛は偏すべからず。自重自愛されよ。」とのべている。

多分、この言葉は豊山先生の教えの中から父が汲み取った言葉だと思い、教師生活に生かすことにとめた。

今年三月、榕城小学校、榕城中学校の庭に立ち四十六年間を懐古できたことは嬉しい。

「豊顔豊頬、門出の昔、理想の空に長駆せし鵬、今や生徒も還暦を迎え鬢髪白く、吾れ齢古稀に至らんとす。母なる学舎への慕情五体熱し、天上に在す恩師学友に鎮魂の盃を献げ、榕城の杜に幸あれと、莊重に歡喜の歌を奏でん哉。」

今日も茜雲が棚引いているだろうか。水平線に沈む太陽の様子は。そして、開聞岳、馬毛島、屋久島の遠望は。若き頃、妻とよく歩いた金箔の波打ち寄せる城の浜の浜辺は。種子島にある河内家の墓誌には、二人の名も刻んでいる。永久におせわになることだろう。ご発展を祈る。

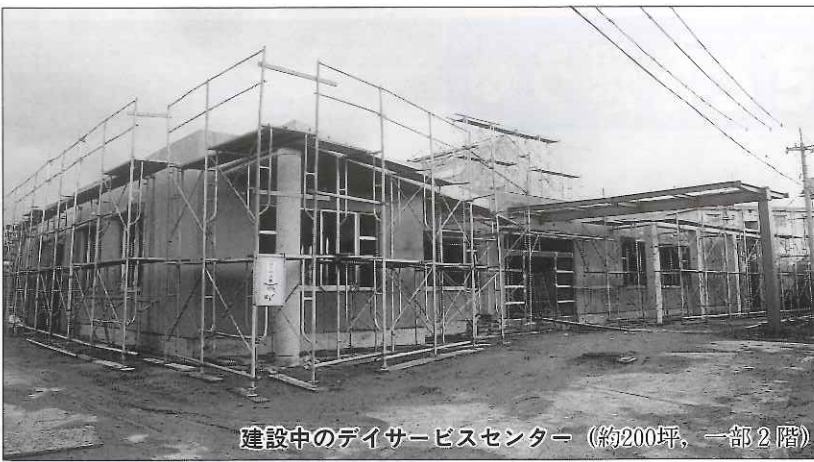
次回の「ふるさとを想う」は東京都保合市にお住まいの羽生至さん(49歳・現和上町出身)にご登場いただく予定です。お楽しみに。

デイサービスセンター3月完成

利用者募集中

身体の弱い高齢者を対象に

給食・入浴・健康チェック



建設中のデイサービスセンター（約200坪、一部2階）

市内遼泊でデイサービスセンターの建設工事が今年三月オープンを目指して急ピッチで進められています。

同センターは、社会福祉法人特別養護老人ホーム「わかさ園」に併設されるもので、身体が弱い、または家庭において寝たきり等の状況で生活される高齢者を対象に、送迎から給食サービスをはじめ、入浴、健康チェック等を行い、生活の手助けと、その家族の負担軽減をはかろうとす



る施設です。対象者や利用料金は次のとおりです。

施設の利用を希望される方は市福祉事務所までご連絡ください。

【利用対象者】

おおむね六十五歳以上で、身体が弱く、または寝たきりの高齢者および一人暮らしの高齢者。

【利用料金】

一日一人 八〇〇円程度

【問い合わせ先】

市福祉事務所福祉係

☎②11111内線252

（市役所構内）

平成6年度

ホームヘルパー採用について



ない方。

●高齢者等福祉問題に関心のある方。

【提出書類】

●自筆履歴書（写真貼付）●健康診断書●看護婦および保健婦等の免許を有している方はその写し。

【受付期間】

平成六年二月二十一日（月）から平成六年三月十日（木）まで

【申し込み・問い合わせ先】

市福祉事務所福祉係

☎②11111内線252

市社会福祉協議会

☎②0506

●原動機付自転車（オートバイ）以上の免許を有し、健康でヘルパー業務に何ら支障の

福祉の しおり

身体障害者

身体障害者手帳は、補装具、更生医療の給付、身体障害者更生施設や身体障害者療護施設への入所、乗り物の割引、ホームヘルパーの派遣など身体障害者福祉法上の各種サービスを受ける場合などの際に、身体障害者であることの証票として知事が交付す

身体障害者手帳

市福祉事務所では、身体に障害のある方の福祉向上のため、各種の事業を行っています。これらの援護を受けるための「身体障害者手帳」交付申請の方法や、事業の内容についてご紹介します。

るものです。

〔交付申請手続〕

- ・ 県知事が指定する医師の診断書（診断書用紙は市福祉事務所でも受け取ってください）。
- ・ 写真（三センチ×四センチ・二枚）
- ・ 印鑑・保険証の写し

医療・補装具

〔重度心身障害者医療費助成（医療）〕

市福祉事務所内には、児童福祉係、社会福祉係、保護係、そして庶務係が設置されています。福祉に関するご用件はお気軽にご相談ください。

市福祉事務所（市役所構内）
☎②1111 内線248～252



各種社会保険で認められた診療を受けた場合の自己負担金について、市が助成します。障害程度による制限があり、対象者は受給者証の交付を受ける必要があります。

〔補装具の交付・修理〕

身体の不自由な部分を補って、日常生活や職業生活をし

やすくするため、補装具（義手、義足、補聴器、車椅子、つえ等）の交付や修理を行っています。費用は、世帯の所得状況により、無料または一部自己負担となります。

所得保障対策

〔特別障害者手当（平成五年四月一日現在）〕

特別障害者手当は、精神または身体に国民年金法に基づく一級程度の障害が二つ以上あり、障害の程度が著しく重度であるため、日常生活において常に特別の介護を必要とする状態にある二十歳以上の人に対して支給されます（二十歳未満の人については、障害児福祉手当が支給されます）。

・ 特別障害者手当

月額 二四、六三〇円

・ 障害児福祉手当

月額 一三、三九〇円

在宅サービス

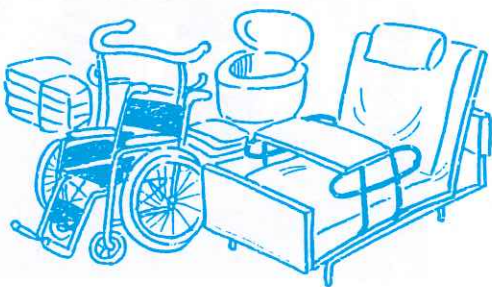
〔ホームヘルパーの派遣〕

重度の障害のため日常生活に支障をきたしている在宅の

身体障害者に対して、身のまわりその他の世話をする家庭奉仕員を派遣します。費用は、世帯の所得状況により、無料または一部自己負担となります。

〔日常生活用具の給付・貸与〕

在宅の重度障害者（おおむね二級以上）が、自立して日常生活を営むことを容易にするため、日常生活用具（浴槽、便器、特殊寝台、盲人用時計、自動消火器など）の給付、貸与を行います。費用は、世帯の所得状況により、無料または一部自己負担となります。



昔を今に軍場神社(安納)

ぐにわ

郷土史家・平山武章さん



安納の軍場神社は極めて特異な雰囲気を持つ所。祭神は木花開耶姫で言うまでもなく大山祇神の娘であるが、此処では種子島に縁の深い彦火火出見尊(山幸彦)の母としてであるらしい。拝殿のみで、本殿は谷を隔てた西側の山で、岩戸を思わせる岩座が二座しつらえてある。神の憑代と見られる榕の大本が二本、その二本は連理で大きな枝で結ばれている。いかにも神秘的だ。

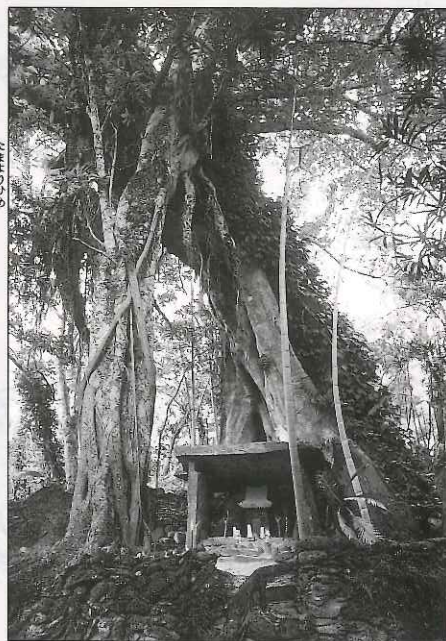
此処から海岸にかけて、牧ノ口とか小苗代とか池ノ迫などの字名の地が連なる。狩猟文化、農耕文化、漁撈文化の調和を感じさせる地名で、谷川の水は聖なる水とされているようだ。水の精は蛟で、茎永の宝満神社の祭神豊玉姫も縁起では大蛇とされている。豊玉姫を祭る神社は対島が有名だが、私たちが竜宮を屋久島と想定してもおかしくはない。豊玉姫は山幸彦と夫婦となるが、出産の大厄で亡くなる。縁起では「元の姿になって海に沈まれた」とある。無事に生まれた方が鷗鷺草葺不合尊だが、後その尊の妃と

なられたのが玉依姫である。

この姫は豊玉姫の妹で母親がわりに御子を育て、後その妃になったことになる。私は、これは豊玉姫の魂が憑った(神がかり)巫子による豊玉姫の再生ではあるまいかと思う。そう考えると二人の結婚の年齢の不合理もなくなる。二人の姫は同一神格となるのだから。

さて、律令の戸令では、五十戸を里の単位とし、里を単位にして郡が置かれ、これが郷里制となる。そして「地遠く人稀なる所は便によって行へ」という特例を認めている。

昔の安納を考えると全体でも戸数は里に足らない。特例で安納全体が郡とされたので



はあるまいか。すると軍場の地名は面白い。まず場といえ、第一は清めた神を祭る所の意味であり、庭の字も同様だ。すると軍場は郡場がもとものではなかったか、安納郷(郡)全体の守り神として。

ところで昔は、安納の漁民の初出漁の時は、此の神社の神官は出漁から帰るまで、波江の上に立ち尽くして、豊漁と無事を祈念したものであったこと。それに感謝して、漁民は初穂として獲物の半分は奉納したとのこと。此処に真名塚という字名があるが、これは魚の供養した所と想像できる。とまれ此の静厳な神域に足を入れると、古代への回帰の時を忘れる思いである。

鹿児島

種子島

屋久島

⑨ 7:30 → ⑩ 9:05

⑨ 9:20 → ⑩ 10:05

⑨ 12:05 ← ⑩ 10:20

⑨ 13:30 → ⑩ 15:15

⑨ 16:15 ← ⑩ 15:30

⑨ 18:05 ← ⑩ 16:30

鹿児島商船(株)のジェット
foil「トッピー」が2月
7日(月)から2月25日(金)までの
19日間ドック入りします。そ
のため、この間の運行ダイヤ

トッピードック入り
2月7日～2月25日

交通事故発生状況

平成6年1月15日現在(対前年同月比)
※死者傷者とも発生場所での件数です

区分	発生件数	死	傷
西之表市	1(-3)	0(±0)	1(-4)
中種子町	2(+1)	0(±0)	4(+3)
南種子町	1(-2)	0(±0)	1(-3)
計	4(-4)	0(±0)	6(-4)

特設人権相談所開設

鹿児島人権擁護委員協議会
では次の日程で人権相談所を
開設します。

家族間の問題、財産・相続
の問題、差別・いじめなどの
問題でお困りの方は、お気軽
にご相談ください。

相談は無料で、秘密は固く
守られます。

▼開設期間・場所…2月17日
(木)、午前10時～午後3時、西
之表市民会館三階会議室

▼詳しくは、鹿児島人権擁護
委員協議会(☎0992・5
9・0680)へお電話くだ
さい。

市奨学生を募集

市では、次の内容で奨学生
を募集します。

▼資格…高等学校以上の学校
に在学し、品行方正、学術優
秀、身体強健で、学資の支弁
が困難と認められる本市在住
の方の子弟。

▼奨学金…①高等学校に在学

は表のとおりに変更になりま
すのでご注意ください。

し、自宅通学の者…月額九千
円以内。②高等学校または高
等専門学校に在学し、自宅通
学以外の学生…月額一万五千
円以内。③大学に在学してい
る学生…月額二万円以内。

▼提出書類…奨学資金貸与申
請書、資産証明、納税証明
書、健康診断書、成績証明
書、在学または入学証明書、
推薦調書。

▼受付期間…4月1日(金)～4
月28日(木)

▼出願、問い合わせ先…市教
育委員会総務課☎21111
内線255

働きながら学ぶ

新聞奨学生制度

読売育英奨学会では、この
春、大学や専門学校へ進学を
希望する方々を対象に、第30
期読売育英奨学生を募集して
います。

この制度は、学校に通うか
たわら新聞配達業務を行うこ
とで、給与(生活費)と奨学
金(学費)が支給され、住居
(無料)、食事を提供するも
ので、学生は親からの仕送り
なしで自立した学生生活がお

くれる制度です。

同会は創設から30年目を迎
え、この間6万人以上の皆さ
んがこの制度を利用していま
す。詳しくは、次までご連絡
ください。

▼問い合わせ先…〒802北九州
市小倉北区明和町1の11 読
売新聞西部本社読売育英奨学
会(フリーダイヤル☎012
0・0930003)



所得税の確定申告
(2月16日～3月15日)

平成5年分の所得税の確定
申告の受付は、2月16日(木)か
ら始まります。申告期間は3
月15日(火)までの1か月間
です。

確定申告は、税務署から指
定された相談日などにできる
だけ早めにお済ませくださ
い。期限間近になりますと税
務署は大変混雑し、落ち着い
て相談ができなかったり、長
時間お待ちいただく場合もあ

ります。

特に今回は、災害等により
住宅や家財に損害を受けた方
など、混雑が予想されますの
で、お早めにご相談ください。

また、サラリーマンの方で
も災害等により住宅や家財に
損害を受けた場合には、確定
申告により税金が還付される
ことがあります。

▼問い合わせ先…種子島税務
署☎20440

骨髄バンク事業に

ご協力を!!

白血病など血液の難病に苦
しむ人々を救うため、広く一
般の方々に呼びかけて骨髄提供
希望者を募る骨髄バンク事業
が全国的に実施されています。
骨髄移植を必要とする患者
は毎年少なくとも一千人以上
といわれています。

この方々を助けるためには
数多くの人々が骨髄バンクに
登録することが必要です。

ぜひ、あなたも骨髄提供者
に!!

▼問い合わせ先…県庁保健予
防課☎0992・281111内
線2553

エアコン



適温!



- 1 適温を保って無駄を省こう。
- 2 フィルターの掃除をこまめにやろう。
- 3 タイマーを有効に利用しよう。

冷蔵庫

ドアの開閉は少なめに!



- 1 ドアの開閉はなるべく少なくしよう。
- 2 食品の詰め込み過ぎはやめよう。
- 3 暑いものはさましてから入れよう。

テレビ

つけっぱなしだよ!



- 1 つけっぱなしはやめよう。
- 2 適切な明るさと音量で楽しもう。
- 3 寝る前や出かける時には主電源を切ろう。

照明



ろうかのあかり消わよ!

- 1 不要なあかりはこまめに消そう。
- 2 定期的に清掃しよう。
- 3 白熱電球を蛍光灯に替えると消費電力は1/3。

二月は省エネ月間

省エネルギーの意識を高めていただくため、一年中で最も寒さが厳しく、家庭におけるエネルギー需要がピークとなる二月は「省エネルギー月間」となっています。有限である資源、エネルギー、また地球環境全体を考えると、ムダを省き、効率的な活用を心がける省資源、省エネ意識の

重要性はますます大きくなっています。

ところで、生活の快適さを犠牲にしない範囲で省エネルギーをしたいと考えている人は80%（家電製品協会「省エネルギー意識調査」より）。冬と夏のエネルギー需要期間はもちろん、かねてから各家庭で、それぞれの工夫で省資源、省エネルギーを実践していただくようお願いいたします。

廃車の手続きはお済みですか?

—— 軽自動車税は4月1日現在で課税 ——

軽自動車には、原動機付自転車（125cc以下）、小型特殊自動車（農耕作業用、特殊作業用）、軽二輪（126～250cc）、軽三輪、二輪小型自動車（251cc以上）、軽四輪などがあり、登録した市町村において軽自動車税が4月1日現在で課税されます。

次のような状況で、そのままにしていると、いつまでも軽自動車税がかかり、またいろいろなトラブルの原因となりますので、お早めに手続きを行ってください。

- ◎ 使用不能や解体または滅失のままで、まだ廃車手続きをされていない方。
- ◎ 転売や譲渡、または業者へ下取りをしているのに、まだ名義変更をされていない方。
- ◎ 転居により、軽自動車の主たる定置場所が変わっているのに、まだ住所変更手続きをされていない方。

※ 変更手続きには、「抹消登録」「名義変更登録」「移転登録」などの申告が必要です。申告は次のところで行ってください。

- ① 原動機付自転車・小型特殊自動車については 西之表市役所税務課（電話②1111）
- ② 軽二輪・軽三輪・軽四輪車については 鹿児島県軽自動車協会（電話0992⑥4011）
- ③ 二輪の小型自動車については 鹿児島自動車登録代行所（☎0992⑥8525）

※ ②と③は市内の業者でも取り扱いがあります。また不明の点がありましたら、あらかじめお問い合わせください。

身体障害者等に対する軽自動車税の減免についてのお問い合わせ（減免を受けられる方の範囲や手続方法など）は市税務課か市福祉事務所まで。

なお、減免申請書の受付期間は4月11日（月）から4月25日（月）までとなっています。



固定資産の確認を!!

4 / 1 / 4 / 20

課税台帳縦覧

市税務課では、平成6年度固定資産課税台帳の縦覧を4月1日（金）から4月20日（木）まで市役所税務課窓口で行います。

時間は午前8時半から午後5時までとなっています。

土曜日、日曜日もご覧になれますので、この機会にぜひ、ご自分の資産を確認してください。

なお、この期間中の縦覧は無料です。また、印鑑をご持参ください。

▼問い合わせ先…市税務課固定資産税係 ☎ 21111 内線

235

12月の青果市況

種子島公設地方卸売市場

入荷量 196.5トン		島内産 47.2トン (24.0%) 島外産 149.3トン (76.0%)		
取引額 4,097万円		島内産 1,675万円 (40.9%) 島外産 2,422万円 (59.1%)		
種 類	入荷量トン	取引額千円	単価円/kg	
島野 内菜 産類	根 菜 類	9.7	369	38
	葉 茎 菜 類	15.5	2,947	190
	果 菜 類	2.4	638	266
	そ の 他	10.6	3,656	345
	小 計	38.2	7,610	199
島果 内実 産類	い ち ご	1.8	2,617	1,486
	ぼんかん	2.2	607	280
	そ の 他	1.4	401	280
	小 計	5.4	3,625	676
島内産花類・鶏卵 ・加工品・その他		3.6	5,515	1,526

◎12月の特徴……島内産果実ではポンカン・金柑の出荷が始まりましたが、全体的に今年は去年に比べ、台風などの影響で出荷が少ないようです。

◎野菜、果物、花類の出荷をご希望の方は種子島公設地方卸売市場(天神町②0216)をご利用下さい。

新 着 図 書

市立図書館
☎②1111 内線274

○おはなし文庫 1年～3年

世界の名作どうわ他

小出 正吾他

○おばけの学校

(木村 裕一(作)
田中 四郎(絵))

○薬の副作用がわかる本

(吉成 昌郎
堀 美智子)

○かくて歴史は始まる

渡部 昇一

○開化異国助っ人奮戦記

荒俣 宏

○源九郎義経の兵法

土橋 治重

○知的な女性の話上手

杉本 泰夫

○おろかな日々

椎名 誠

○我が老後

佐藤 愛子

○ステッセルのピアノ

五木 寛之

○東福門院和子の涙

宮尾登美子

鉄砲館だより

種子島開発総合センター
☎③3215(ミンナミニコ)

※総合センター内の市民作品展示コーナーは入場無料です。お気軽に入館・ご鑑賞ください。

※2月の展示

○パッチワーク展

1/16～2/5

○カルチャー教室展

2/6～2/20

○熊毛美術展

2/21～3/26

平成6年	休日在宅医	休日営業スタンド			
2月6日 (日)	多愛病院 中目③2401	種子島石油 東町②1345	徳永石油店 安城③7379	一口石油店 安納⑥1111	
11日 建国記念日(金)	中目医院 野首③0350	三栄石油商会 天神町②1251	市農協第2 石堂②1219	内門商店 沖ヶ浜田⑥0291	向江商店 安納⑥1147
13日 (日)	松崎医院 西町③2455	種子島石油 鴨女町②1347	鮫島石油店 現和⑥0005		
20日 (日)	井元医院 東町②0075	市農協第1 川迎②0543	中村石油店 現和⑥0021	江口石油店 国上⑥0808	
27日 (日)	田上病院 松島②0960	有馬石油店 西町②0121	瀬下石油店 住吉③3836	川添商店 現和⑥0810	水口石油店 国上⑥0007
3月6日 (日)	池田医院 天神町②0260	種子島石油 東町②1345	徳永石油店 安城③7379	一口石油店 安納⑥1111	
13日 (日)	多愛病院 中目③2401	三栄石油商会 天神町②1251	市農協第2 石堂②1219	内門商店 沖ヶ浜田⑥0291	向江商店 安納⑥1147
20日 (日)	中目医院 野首③0350	種子島石油 鴨女町②1347	鮫島石油店 現和⑥0005		
21日 春分の日(月)	松崎医院 西町③2455	全 店 休 業			
27日 (日)	井元医院 東町②0075	市農協第3 松島③0128	中村石油店 現和⑥0021	江口石油店 国上⑥0808	



Portugal

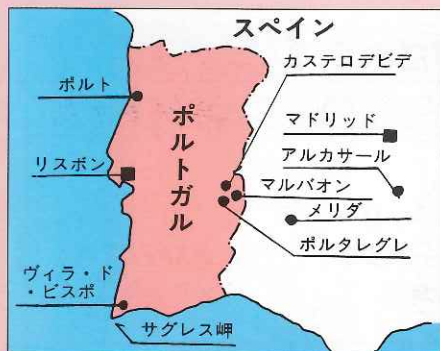
ポルトガルへの旅 ③7

ポルトガルの愛すべき人々②4

——文章——
牧瀬正明さん —東京—



マルバオン（南側）——画：牧瀬正明



山上の隠れ里

ポルトガルは海洋国家である反面、一步中に入ると俄然（がぜん）内陸国の様相を呈し始める。即ち城壁都市の存在これである。同国に数ある城壁都市の中で最高の位置に立つのは、マルバオンであろう。

私（牧瀬）はスペイン国境近くの山岳地帯を放浪している時この町を訪れた。次々に観光客が車でやって来ており、国内に32しかないボザータ（国営ホテル）が建てられている所を見ると、同国では広く知られている模様だが、私は訪れてみて始めて案内書でも紹介し切れなかったこの町の城壁都市としての「最高の価値」を発見したのである。

その付近の中心都市ポルタレグレからバスに乗り、カステロ・デ・ピデを経由して、ズンズン山岳地帯に登ってゆくと、左手に突然一つの独立した標高百位位の小山が現れて来る。バスは麓から尾根を回って向こう側に出ると、頂上の町の入口である城門まで登って行くから驚く。南側は絶壁で完全な防衛を誇るかに見えて、北側の正面に回るとやや緩やかな山なのである。

こんな山が種子島にもないかと考えてみると……確かにある。安納小学校の後方、連山の手前にある独立した山がそれである。高さと同規模は大体この感じである。

山本七平氏著と思われる『日本人とユダヤ人』の中に、「城壁都市がないのは世界で日本だけ」という意味の一節がある。そういう我々の目から見ると、一に安全の為だったとは言えマルバオンは、いかにも特異な形態だ。

即ちマルバオンというのは小山の台地状になった頂上部分、東西二百位、南北五十位の土地に築かれた城壁都市である。そこには二百軒位の民家に小型車が通れる位の一本の道、教会、博物館、観光案内所、ボザータ・デ・サンタ・マリア、郵便局、レストラン二軒、店一軒、広場、更に西端に城跡がある。

都市の景観美にはちょっとウルサイ私だが、マルバオンに関しては適切な誉め言葉が見つからない位だった。鉄壁の守備を誇る山、完全な城壁、整った町並、360度の大パノラマ、この山の形状からして決して外には広がらない都市の完結性等々全ての面で抜きん出ている上に、爽やかな風のような清澄感が吹き抜けて行く。まさしく町自体が一個の芸術品といった趣である。

ポルトガル一自然景観美がサグレス岬なら、ポルトガル一の都市景観美はここマルバオンといった所だろうか。

マルバオンの事を考えていると、スペインでの或る出来事の記憶がグブグブと来る。それは前回の旅で、メリダからアルカサル・デ・サンファに列車で向かっている時の事だった。草原の小駅で客がぞろぞろ降りて行く。が見回しても辺りには町はない。一面の大草原なのだ。しかし人々が一団となって歩いて行く一本の道を目で追っていた私は「アッ」と驚いた。遙かに続く道が南側の連山に消え、その連山の峰の一角に集落（町？）が白く輝いていたのである。

二国に跨るこの辺りの山系には、世間に知られていない隠れ里染みた町や村が、まだあるのかも知れない。